

449641-2026 - Verseny

Csehország – Játszótéri felszerelés – Rodinný park Husovy sady

OJ S 124/2026 01/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Město Sokolov

E-mail-cím: lenka.benesova@mu-sokolov.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rodinný park Husovy sady

Leírás: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěný přestupový domeček. Lávky mají podobu spletitých lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým a čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD

Eljárásazonosító: bcea6756-8258-4d65-b8ec-014676c31437

Belső azonosító: VZ/2993/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Otevřené zadávací řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 37535200 Játszótéri felszerelés

További osztályozás (cpv): 45212130 Vidámpark építése, 37535210 Játszótéri hinta, 37535220 Játszótéri mászóka, 37535240 Játszótéri csúszda

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Ország: Csehország

További információk: Sokolov - Husovy sady

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 11 857 993,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerezési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rodinný park Husovy sady

Leírás: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěn přestupový domeček. Lávky mají podobu spleť lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým a čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD
Belső azonosító: VZ/2993/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 37535200 Játszótéri felszerelés

További osztályozás (cpv): 45212130 Vidámpark építése, 37535210 Játszótéri hinta, 37535220 Játszótéri mászóka, 37535240 Játszótéri csúszda

Opciók:

A lehetőségek leírása: 4.1 Změna závazku Zadavatel si podle § 100 odst. 1 zákona vyhraduje následující změny závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku spočívající v prodloužení doby plnění podle článku 3 odst. 3.3 smlouvy o dílo: 4.1.1 Doba plnění se prodlužuje o dobu, po kterou trvá vyšší moci, přičemž takové prodloužení je podmíněno písemným oznámením zhotovitele o existence vyšší moci objednateli, jakož písemným oznámením o skončení (pominutí) vyšší moci a jejich věrohodným doložením. Oznámení o vzniku musí obsahovat: a) věcné vymezení důvodu vyšší moci, b) okamžik vzniku vyšší moci, 6 c) doklady věrohodně prokazující existenci vyšší moci. 4.1.2 Písemné oznámení o vzniku vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději však do 3 dnů ode dne vzniku vyšší moci; v případě že vyšší moc spočívá v nepříznivých klimatických podmínkách podle odst. 4.1.4, běží uvedená 3denní lhůta od konce pátého dne trvání nepříznivých klimatických podmínek.

Písemné oznámení o skončení (pominutí) vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději do 3 dnů od skončení (pominutí) vyšší moci. Poruší-li zhotovitel povinnost podle tohoto odstavce, ztrácí nárok na prodloužení doby plnění. 4.1.3 Za vyšší moc se považují mimořádné, objektivně neodvratitelné okolnosti, znemožňující splnění povinnosti podle smlouvy o dílo, které nastaly po uzavření smlouvy o dílo bez zavinění postižené smluví strany a nemohou být postiženou smluvní stranou odvráceny jako např. živelní událost, válka, mobilizace, povstání nebo jiné nepředvídané a neodvratitelné události. 4.1.4 Za vyšší moci se považují rovněž nepříznivé klimatické podmínky, které objektivně znemožní plnění předmětu smlouvy či jeho části, v trvání nejméně 5 dnů po sobě bezprostředně jdoucích.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Ország: Csehország

További információk: Sokolov - Husovy sady

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/09/2026

Időtartam: 120 Napok

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 11 857 993,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel požaduje, aby dodavatel při plnění veřejné zakázky: - dodržoval lidská, sociální a pracovní práva osob, jež použije k plnění veřejné zakázky, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval veškeré povinnosti ohledně bezpečnosti práce a ochrany před vznikem nemocí z povolání, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval své povinnosti z hlediska zaměstnanosti a právních předpisů týkajících se zaměstnávání cizinců, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - pokud to bude možné, využíval práci osob znevýhodněných na trhu práce nebo dodávek sociálních podniků; - neznevýhodňoval malé a střední podniky jako své poddodavatele a plnil závazky k nim řádně a včas.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

Zöld közbeszerzési kritériumok: A zöld közbeszerzésre vonatkozó nemzeti kritériumok

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás újdonságnak számít vagy jelentősen továbbfejlesztett a már forgalomban lévő egyéb építési beruházásokhoz, árukhoz vagy szolgáltatásokhoz képest.

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nejniżší nabídková cena v Kč bez DPH

Leírás: Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, Cmin je nejnižší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki:

Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, Cmin je nejnižší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh, szlovák

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Uvedeno v zadávací dokumentaci

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy

nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbesszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Město Sokolov
A közbesszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Město Sokolov
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Město Sokolov
Regisztrációs szám: 00259586
Postacím: Rokycanova 1929
Város: Sokolov
Irányítószám: 35601
Ország alegysége (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)
Ország: Csehország
E-mail-cím: lenka.benesova@mu-sokolov.cz
Telefonszám: +420 354228285
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://ezak.sokolov.cz/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Irányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 528b7dce-5f6a-4c55-8de1-bccc6dea3d71 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/06/2026 18:06:58 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 449641-2026

HL S kiadás száma: 124/2026

A közzététel dátuma: 01/07/2026